

STREND PRO®

- SK Prenosné nabíjacie svietidlo
- CZ Přenosné nabíjecí svítidlo
- HU Hordozható újratölthető világítótest
- RO Lampă portabilă reîncărcabilă
- EN Portable work light rechargeable
- DE Tragbare aufladbare Leuchte



CT110

Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálního návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung



SK Slovenský

PRENOSNÉ NABÍJACIE SVIETIDLO

POPIS ZARIADENIA

- Prenosné nabíjacie svietidlo je určené výlučne na súkromné používanie v suchých interiérových miestnostiach, napr. v dielnach alebo garážach.
- Svietidlo nie je vhodné na osvetlenie miestností v domácnosti.
- Silný magnetický držiak umiestnený na spodnej časti svietidla pre upevnenie ku kovovým predmetom.
- Možnosť otočenia rukoväte o 180°.
- Háčik pre pohodlné zavesenie.

TECHNICKÉ PARAMETRE

SVIETIDLO

PRÍKON	3 + 3 W
SVETELNÝ ZDROJ	LED, COB LED
SVIETIVOSŤ	200 lm
TEPLOTA FARBY	6 000 K
DOBA SVIETENIA PRI PLNOM VÝKONE	približne 2,5 – 3 h
KRYTIE	IPX4
TRIEDA OCHRANY	III
ENERGETICKÁ TRIEDA	A+
MATERIÁL	TPR
ROZMERY	155 x 40 x 20 mm
HMOTNOSŤ	131,8 g

AKUMULÁTOR

NAPÄTIE	3,7 V
KAPACITA	1 200 mAh
ČAS NABÍJANIA	približne 2,5 h

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Stupeň ochrany IPX4
	Prečítajte si návod na použitie.

	Trieda ochrany III.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.
	Toto svietidlo obsahuje zabudovateľné svetelné zdroje.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním zariadenia, ktoré je v rozpore s týmto návodom.
- Pred použitím svietidla sa oboznámte so všetkými ovládacími prvkami a súčasťami.
- Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní výrobku, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s elektrickými výrobkami.
- Akumulátor je pred prvým použitím nabitý na 80- 90%. Odporúčame ho ale najprv úplne nabiť.
- Výrobok smie byť nabíjaný iba s priloženým mikro USB káblom.
- Dávajte pozor na to, aby sa mikro USB kábel nepoškodil na ostrých hranách alebo horúcich predmetoch. Mikro USB kábel pred použitím úplne odmotajte.
- Akumulátor svietidla je nutné udržiavať v nabitom stave, aby nedošlo k poklesu napätia pod prahovú úroveň. Z tohto dôvodu odporúčame svietidlo nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, aj keď svietidlo nepoužívate.
- Svietidlo nabíjajte iba v interiéri pri teplote 5 °C až 45 °C.
- V prípade, že svietidlo nesvieti alebo svieti slabšie, okamžite svietidlo nabite.
- Ak dôjde počas trvania záručnej doby k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel reklamácia uznaná.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Svietidlo nevhadzujte do ohňa ani nerozoberajte
- Chráňte výrobok pred kvapalinami a vlhkosťou. Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Chráňte výrobok pred silným teplom a chladom.
- Neupevňujte hák na horúce predmety.

POUŽITIE

ZAPNUTIE / VYPNUTIE



- Stlačením ON/OFF vypínača sa rozsvieti predné svetlo.

- Opätovným stlačením ON/OFF vypínača predné svetlo zhasne a rozsvieti sa bočné svetlo.

NABÍJANIE

- Výrobok smie byť nabíjaný iba s priloženým mikro USB káblom.

- Dávajte pozor na to, aby sa mikro USB kábel nepoškodil na ostrých hranách alebo horúcich predmetoch. Mikro USB kábel pred použitím úplne odmotajte.

- Počas nabíjania postupne preblikuje všetkých 5 zelených LED svetiel na zadnej strane svietidla.

- Akonáhle je akumulátor úplne nabitý všetkých 5 zelených LED svetiel svieti.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín
- Na čistenie povrchu svietidla nepoužívajte abrazívne prostriedky a organické rozpúšťadlá, pretože by došlo k poškodeniu povrchu. Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku.

- V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si výrobok kúpili a ktorý zaisťuje opravu v autorizovanom servise. S opravou po uplynutí záruky sa obráťte priamo na autorizovaný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri

kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

CZ Český

PŘENOSNÉ NABÍJECÍ SVÍTLIDLO

POPIS ZAŘÍZENÍ

- Přenosné nabíjecí svítidlo je určeno výhradně pro soukromé používání v suchých interiérových místnostech, např. v dílnách nebo garážích.

- Svítidlo není vhodné pro osvětlení místností v domácnosti.

- Silný magnetický držák umístění na spodní části svítidla pro upevnění ke kovovému předmětu.

- Možnost otočení rukojeti o 180°.

- Háček pro pohodlné zavěšení.

TECHNICKÉ PARAMETRY

SVÍTLIDLO

PŘÍKON	3 + 3 W
SVĚTELNÝ ZDROJ	LED, COB LED
SVĚTIVOST	200 lm
TEPLOTA BARVY	6 000 K
DOBA SVÍCENÍ PŘI PLNÉM VÝKONU	Přibližně 2,5 – 3 h
KRYTÍ	IPX4
TŘÍDA OCHRANY	III
ENERGETICKÁ TŘÍDA	A+

MATERIÁL	TPR
ROZMĚRY	155 x 40 x 20 mm
HMOTNOST	131,8 g

AKUMULÁTOR

NAPĚTÍ	3,7 V
KAPACITA	1 200 mAh
ČAS NABÍJENÍ	přibližně 2,5 h

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Stupeň ochrany IPX4
	Přečtěte si návod k použití.
	Třída ochrany III.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrný druhotných surovin.
	Toto svítidlo obsahuje vestavné světelné zdroje.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte ho přiložen u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek někomu půjčujete nebo prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití.

- Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklé používáním zařízení, které je v rozporu s tímto návodem.

- Před použitím svítidla se seznamte se všemi ovládacími prvky a součástmi.

- Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání výrobku, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že se nebudou moci s výrobkem hrát.

- Tento výrobek není na hraní, nepatří do rukou dětem. Děti nedokáží rozeznat nebezpečí, které vznikají při manipulaci s elektrickými výrobky.

- Akumulátor je před prvním použitím nabitý na 80- 90%. Doporučujeme ho ale nejprve zcela nabít.

- Výrobek smí být nabíjen pouze s přiloženým mikro USB kabelem.

- Dávejte pozor na to, aby se mikro USB kábel nepoškodil na ostrých hranách nebo horkých předmětech. Mikro USB kábel před použitím zcela odmotajte.

- Akumulátor svítidla je nutné udržovat v nabitém stavu, aby nedošlo k poklesu napětí pod prahovou úroveň. Z tohoto důvodu doporučujeme svítidlo nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když svítidlo nepoužíváte.

- Svítidlo nabíjejte pouze v interiéru při teplotě 5 ° C až 45 ° C.

- V případě, že svítidlo nesvítí nebo svítí slabě, okamžitě svítidlo nabít.

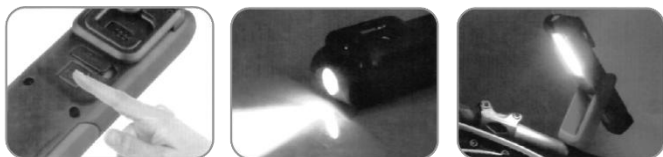
- Pokud dojde během záruční doby k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel reklamace uznána.

- Výrobek nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoliv poškození.

- Svítilno nevhazujte do ohně ani nerozebírejte
- Chraňte výrobek před kapalinami a vlhkostí. Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- LED diody nelze vyměnit.
- Chraňte výrobek před silným teplem a chladem.
- Neupevňujte hák na horké předměty.

POUŽITÍ

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ



- Stisknutím ON / OFF vypínače se rozsvítí přední světlo.
- Opětovným stisknutím ON / OFF vypínače přední světlo zhasne a rozsvítí se boční světlo.

NABÍJENÍ

- Výrobek smí být nabíjen pouze s přiloženým mikro USB kabelem.
- Dávejte pozor na to, aby se mikro USB kabel nepoškodil na ostrých hranách nebo horkých předmětech. Mikro USB kabel před použitím zcela odмотejte.
- Během nabíjení postupně problikává všech 5 zelených LED světel na zadní straně svítilna.
- Jakmile je akumulátor plně nabit všech 5 zelených LED světel svítí.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- K čištění povrchu svítilna nepoužívejte abrazivní prostředky a organická rozpouštědla, protože by došlo k poškození povrchu. Výrobek pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte jemně navlhčený hadřík.
- V případě potřeby záruční opravy se obraťte na prodejce, u kterého jste si výrobek koupili a který zajistí opravu v autorizovaném servisu. S opravou po uplynutí záruky se obraťte přímo na autorizovaný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté popelnice na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

HU Magyar

HORDOZHATÓ UJRATÖLTHETŐ VILÁGÍTÓTESZT

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- A hordozható újratölthető világítótest kizárólag száraz belső helyiségekben, pl. műhelyekben vagy garázsokban.
- A lámpatest nem alkalmas otthoni helyiségek megvilágítására.
- Erős mágneses rögzítőkonzol a lámpatest alján, fémtárgyakhoz történő rögzítéshez.
- A fogantyú 180°-kal elforgatható.

- Horog a kényelmes lógáshoz.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

VILÁGÍTÓTESZT

BEMENŐTEJESÍTMÉNY	3 + 3 W
VILÁGÍTÁS FORRÁSA	LED, COB LED
VILÁGÍTÁS	200 lm
SZÍNHŐMÉRSÉKLET	6 000 K
A VILÁGÍTÁS IDEJE TELJES MEGTERHELÉS ALLAT	körülbelül 2,5 – 3 óra
FEDEL	IPX4
VÉDELMI OSZTÁLY	III
ENERGETIKAI OSZTÁLY	A+
ANYAG	TPR
MÉRET	155 x 40 x 20 mm
SÚLY	131,8 g

AKUMULÁTOR

FESZÜLTSG	3,7 V
KAPACITÁS	1 200 mAh
A TÖLTÉS IDEJE	Körülbelül 2,5 óra

JELMAGYARÁZAT

	A termék megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét elvégezték.
	IPX4 védettség
	Olvassa el a használati útmutatót.
	III. Védelmi osztály.
	Ne dobja a háztartási hulladék közé. Ehelyett forduljon egy újrahasznosító központhoz környezetbarát módon. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	Pénzügyi hozzájárulást kapott a csomagolásért a visszavételhez és a további újrahasznosításhoz.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolóanyagokat a háztartási hulladékhoz, hanem adja át azokat egy másodlagos gyűjtőhelyre.
	Ez a lámpatest beépített fényforrásokat tartalmaz.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze meg a termékkel, hogy a kezelő megismerje azt. Ha kölcsön ad vagy eladja a terméket valakinek, kérjük, mellékelje a termékhez ezt a használati útmutatót is.
- A gyártó nem vállal felelősséget a sérülésekért vagy sérülésekért, amelyek a jelen útmutatónak nem megfelelő berendezés használatából származnak.
- A lámpatest használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelőszervvel és alkatrészével.
- A terméket nem szabad olyan személyeknek (ideértve a gyermekeket is) használni, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékosága vagy tapasztalat és ismeretek hiánya megakadályozza a termék biztonságos használatát, kivéve, ha a készülék használatáért a biztonságért felelős személy felügyeli vagy utasítja. Óvakodjon a gyermekektől, és ügyeljen arra, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Ez a termék nem játék, nem a gyermekek kezében van. A gyermekek nem ismerik fel az elektromos termékek kezelésének veszélyeit.
- Az első használat előtt az akumulátor 80–90%-kal van feltöltve. Javasoljuk azonban, hogy először töltsen fel teljesen.
- A terméket csak a mellékelt mikro-USB-kábellel szabad feltölteni.

- Vigyázzon, nehogy megsérüljön a mikro-USB-kábel éles széléin vagy forró tárgyain. Használat előtt teljesen tekerje le a mikro-USB kábelt.
- A lámpatest akkumulátorát feltöltött állapotban kell tartani, hogy a feszültség ne eshessen a küszöb alá. Ezért azt javasoljuk, hogy a lámpatest legalább háromhavonta töltsse fel, akkor is, ha nem használja.
- A lámpatestet csak 5 ° C és 45 ° C közötti hőmérsékleten szabad feltölteni.
- Ha a lámpatest nem világít vagy gyenge, akkor azonnal töltsse fel.
- Ha az akkumulátor a jótállási időszak alatt megsérül vagy megsemmisül a fenti szabályok be nem tartása miatt, akkor a követelést elfogadjuk.
- Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel.
- Ne dobja el és ne szerelje szét a lámpát
- Védje a terméket folyadéktól és nedvességtől. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba
- A LED-diódokat nem lehet cserélni.
- Védje a terméket az erős hőtől és hidegtől.
- Ne rögzítse a horgot forró tárgyakra.

HASZNÁLAT

BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS



- A fényezőző bekapcsolásához nyomja meg az ON / OFF kapcsolót.
- Az ON / OFF kapcsoló újbóli megnyomásával kialszik az első világítás és az oldalsó lámpa kigyullad.

TÖLTÉS

- A terméket csak a mellékelt mikro-USB-kábellel szabad feltölteni.
- Vigyázzon, nehogy megsérüljön a mikro USB-kábel éles széléin vagy forró tárgyain. Használat előtt teljesen tekerje le a mikro-USB kábelt.
- A világítás hátulján levő mind az öt zöld LED-jelzőfény fokozatosan villog töltés közben.
- Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, mind az öt zöld LED világít.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba
- Ne használjon súrolószert vagy szerves oldószert a lámpatest felületének tisztításához, mivel ez károsíthatja a felületet. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket egy száraz, szőszmentes ruhával. Nehezebb szennyeződésekhez használjon enyhén nedves ruhát.
- A szavatosság javításához vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, ahonnan a terméket vásárolta, és vegye fel hivatalos szervizközpontba. A garancia lejártá után vegye fel a kapcsolatot közvetlenül egy hivatalos szervizzel.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon áthúzott, kerek szemétkosár-szimbólum azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad hozzáadni a háztartási hulladékhhoz. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre ingyenes szállítás céljából. Alternatív megoldásként néhány országban visszajuttathatja termékeit a helyi kereskedőhöz, amikor egyenértékű

új terméket vásárol. A termék helyes ártalmatlanítása hozzájárul az értékes természeti erőforrások megtakarításához és megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék helytelen ártalmatlanításáért a nemzeti szabályozással összhangban szankciókat lehet kiszabni.

RO Română

LAMPĂ PORTABILĂ REÎNCĂRCABILĂ

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

- Corpul de iluminat portabil reîncărcabil este proiectat exclusiv pentru uz privat în încăperile interioare uscate, de ex. în ateliere sau garaje.
- Corpul de iluminat nu este potrivit pentru iluminarea încăperilor din casă.
- Suportul magnetic puternic amplasat pe partea inferioară a corpului de iluminat ajută la fixarea pe obiecte metalice.
- Mănerul poate fi rotit la 180 °.
- Cârlig pentru o agățare confortabilă.

PARAMETRII TEHNICI

PROIECTORUL

PUTERE	3 + 3 W
SURSA DE LUMINĂ	LED, COB LED
FLUXUL DE LUMINĂ	200 lm
TEMPERATURA CULORII	6 000 K
TIMPUL DE LUCRU LA PUTERE MAXIMĂ	aproximativ 2,5 – 3 h
PROTECȚIE	IPX4
CLASA DE PROTECȚIE	III
CLASA ENERGETICĂ	A+
MATERIAL	TPR
DIMENSIUNI	155 x 40 x 20 mm
GREUTATEA	131,8 g

ACUMULATORUL

INTENSITATEA	3,7 V
CAPACITATEA	1 200 mAh
TIP DE ÎNCĂRCARE	aproximativ 2,5 h

NOTĂ EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR

	Produsul respectă directivele europene aplicabile și metoda de evaluare a conformității acestor directive.
	Gradul de protecție IPX4
	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Clasa de protecție III.
	Nu aruncați cu deșeurile menajere normale. În schimb, contactați un centru de reciclare cu un sistem ecologic de lichidarea deșeurilor. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	O contribuție financiară pentru preluare și reciclarea ulterioară a pentru acest ambalaj a fost deja plătită.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare cu deșeurile menajere, ci să le transmiteți unui punct de colectare specific.



Acest corp de iluminat are încorporate surse de lumină.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizare, citiți întregul manual de instrucțiuni și păstrați-l cu produsul, astfel încât operatorul să se familiarizeze cu acesta. Dacă împrumutați sau vindeți produsului cuiva, vă rugăm să anexați acest manual de utilizare cu produsul.
- Producătorul nu este responsabil pentru pagubele sau rănilor cauzate de utilizarea echipamentelor care nu sunt conforme cu prezentul manual.
- Înainte de a utiliza corpul de iluminat, familiarizați-vă cu toate comenzile și componentele.
- Produsul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror dizabilitate fizică, senzorială sau psihică sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea produsului în condiții de siguranță, cu excepția cazului în care este supravegheat sau instruit de persoana responsabilă pentru siguranța lor de a folosi dispozitivul. Aveți grijă de copii pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest produs.
- Acest produs nu este pentru joacă și nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor. Copiii nu pot recunoaște pericolele care pot fi la manipularea produselor electrice.
- Bateria este încărcată cu 80-90% înainte de prima utilizare. Vă recomandăm să o încărcăm mai întâi complet.
- Produsul poate fi încărcat doar cu cablul micro USB care inclus în pachet.
- Aveți grijă să nu deteriorați cablul micro USB pe margini ascuțite sau de obiecte fierbinți. Desfaceți complet cablul micro USB înainte de utilizare.
- Bateria corpului de iluminat trebuie ținută încărcată pentru a împiedica scăderea tensiunii sub prag. Din acest motiv, vă recomandăm să încărcăm corpul de iluminat cel puțin o dată la 3 luni, chiar și atunci când nu este folosit.
- Încărcați corpul de iluminat în interior la temperaturile de 5 ° C până la 45 ° C.
- În cazul în care proiectorul nu mai luminează sau lumina este slabă, încărcăți-l imediat.
- Dacă bateria este deteriorată sau distrusă în perioada de garanție din cauza nerespectării regulilor de mai sus, cererea de reclamație nu este acceptată.
- Nu folosiți produsul dacă observați o deteriorare.
- Nu aruncați în foc și nu dezasamblați lampa.
- Protejați produsul de lichide și umiditate. Nu-l scufundați niciodată în apă sau alte lichide
- LED-urile nu pot fi înlocuite.
- Protejați produsul de căldură puternică și frig.
- Nu atașați cârligul la obiectele fierbinți.

UTILIZARE

PORNIRE / OPRIRE



- Prin apăsarea butonul ON / OFF se pornește sursa de lumină din față.
- Apăsând butonul ON / OFF din nou se stinge lumina frontală și se aprinde lumina laterală.

ÎNCĂRCAREA

- Produsul poate fi încărcat doar cu cablul micro USB inclus.
- Aveți grijă să nu deteriorați cablul micro USB pe margini ascuțite sau obiecte calde. Desfaceți complet cablul micro USB înainte de utilizare.



- Toate cele 5 lumini LED verzi din spatele proiectorului pălăie în timpul încărcării.

- Când bateria este complet încărcată, toate cele 5 lumini LED verzi sunt aprinse.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Nu scufundați dispozitivul în apă sau alte lichide.
- Nu folosiți abrazivi sau solvenți organici pentru a curăța suprafața corpului de iluminat, deoarece acest lucru va deteriora suprafața. Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată, fără scame. Pentru îndepărtarea murdărilor mai grele, folosiți o cârpă ușor umedă.
- Pentru reparații în perioada garanției, contactați vânzătorul de unde ați cumpărat produsul care va asigura reparația într-un centru de service autorizat. După expirarea garanției, contactați direct un serviciu autorizat.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare, înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să duceți aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

EN English

PORTABLE WORK LIGHT RECHARGEABLE

DESCRIPTION OF THE DEVICE

- The portable rechargeable work light is designed exclusively for private use in dry interiors, e.g. in workshops or garages.
- The work light is not suitable for lighting the rooms in at home.
- Strong magnetic holder placed on the bottom of the work light for fastening to metal objects.
- The handle can be rotated 180 °.
- Hook for comfortable hanging.









TECHNICAL PARAMETERS

LIGHTING DEVICE

POWER INPUT	3 + 3 W
LIGHT SOURCE	LED, COB LED
LIGHT INTENSITY	200 lm
COLOR TEMPERATURE	6 000 K
LIGHT PERFORMANCE AT FULL POWER	approximately 2,5 – 3 h
COVERAGE	IPX4
PROTECTION CLASS	III
ENERGY CLASS	A+
MATERIAL	TPR
DIMENSIONS	155 x 40 x 20 mm
WEIGHT	131,8 g

BATTERY

VOLTAGE	3,7 V
CAPACITY	1 200 mAh
CHARGING TIME	approximately 2,5 h

EXPLANATION OF SYMBOLS	
	The product complies with the applicable European directives and the conformity assessment method of these directives has been implemented.
	Degree of protection IPX4
	Read the instruction manual.
	Protection class III.
	Do not dispose of as normal household waste. Instead, contact your recycling center in an environmentally friendly way. Please take care of environmental protection.
	A financial contribution has been made for the recovery and further recycling of the container.
	Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of the packaging material in your household waste, but hand it in at the secondary collection point.
	This work light contains built-in light sources.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before use, read the entire instruction manual and keep it with the product so that the operator can become familiar with it. If you lend or sell the product to someone, please also enclose this user manual with the product.
- The manufacturer is not liable for damages or injuries caused by the use of equipment that is not in accordance with this manual.
- Before using the work light, familiarize yourself with all controls and components.
- The product is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and knowledge prevents the product from being used safely unless supervised or instructed by the person responsible for its safety to use the appliance. Beware of children to ensure that they do not play with the product.
- This product is not a toy, it is not suitable in the hands of children. Children cannot recognize the dangers of handling electrical products.
- The battery is 80-90% charged before first use. However, we recommend that you fully charge it first.
- The product must be charged only with the included micro USB cable.
- Be careful not to damage the micro USB cable on sharp edges or hot objects. Unwind the micro USB cable completely before use.
- The work light battery must be kept charged to prevent the voltage from dropping below the threshold. For this reason, we recommend charging the work light at least once every 3 months, even when not in use.
- Charge the work light indoors only at 5 ° C to 45 ° C.
- If the work light is not lit or is dim, charge it immediately.
- If the battery is damaged or destroyed during the warranty period due to failure to comply with the above rules, the claim will not be accepted.
- Do not use the product if you notice any damage.
- Do not throw or disassemble the work light.
- Protect the product from liquids and moisture. Never immerse the product in water or other liquids.
- The LED cannot be replaced.
- Protect the product from strong heat and cold.
- Do not attach the hook to hot objects.

USAGE

SWITCH ON / OFF



- Press the ON / OFF switch to turn on the headlight.
- Pressing the ON / OFF switch again turns off the headlight and the side light comes on.

CHARGING

- The product must be charged only with the included micro USB cable.
- Be careful not to damage the micro USB cable on sharp edges or hot objects. Unwind the micro USB cable completely before use.
- All 5 green LED lights on the back of the work light flash sequentially while charging.
- When the battery is fully charged, all 5 green LED lights are on.



CLEANING AND MAINTENANCE

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Do not use abrasives or organic solvents to clean the work light surface as this will damage the surface. Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. For heavier soiling, use a slightly damp cloth.
- For warranty repair, contact the dealer from whom you purchased the product and have it serviced by an authorized service center. After the warranty has expired, contact an authorized service directly.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT



The symbol of crossed out waste bin on the products or accompanying documents indicates that used electrical and electronic products must not be added to the household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points for free shipment. Alternatively, in some countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. Contact your local authority or nearest collection point for further details. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste in accordance with national regulations.

DE Deutsch

TRAGBARE AUFLADBARE LEUCHTE

GERÄTEBESCHREIBUNG

- Die tragbare, aufladbare Leuchte ist ausschließlich für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen vorgesehen, z. B. in Werkstätten oder Garagen.
- Die Leuchte ist nicht zur Beleuchtung von Wohnräumen geeignet.
- Ein starker Magnetfuß an der Unterseite der Leuchte ermöglicht die Befestigung an Metalloberflächen.
- Der Griff kann um 180° gedreht werden.
- Ein Haken ermöglicht ein bequemes Aufhängen.

TECHNISCHE DATEN

LEUCHTE

LEISTUNGS-AUFNAHME	3 + 3 W
LICHTQUELLE	LED, COB LED
HELLIGKEIT	200 lm

FARBTEMPERATUR	6 000 K
LEUCHTDAUER BEI VOLLER LEISTUNG	ungefähr 2,5 – 3 h
SCHUTZART	IPX4
SCHUTZKLASSE	III
ENERGIEEFFIZIENZKLASSE	A+
MATERIAL	TPR
ABMESSUNGEN	155 x 40 x 20 mm
GEWICHT	131,8 g

AKKUMULATOR

SPANNUNG	3,7 V
KAPAZITÄT	1 200 mAh
LADEZEIT	2,5 h

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien, und das Verfahren zur Konformitätsbewertung dieser Richtlinien wurde durchgeführt.
	Schutzart IPX4
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Schutzklasse III.
	Nicht im normalen Hausmüll entsorgen. Stattdessen umweltgerecht an ein Recyclingzentrum abgeben. Bitte achten Sie auf den Schutz der Umwelt.
	Für diese Verpackung wurde ein finanzieller Beitrag zur Rücknahme und zum Recycling entrichtet.
	Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie einer Sammelstelle für wiederverwertbare Materialien.
	Diese Leuchte enthält integrierte Lichtquellen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie vor der Verwendung die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie beim Produkt auf, damit sich die Benutzer jederzeit damit vertraut machen können. Wenn Sie das Produkt verleihen oder weiterverkaufen, legen Sie die Bedienungsanleitung bitte bei.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Geräts entgegen dieser Anleitung entstehen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung der Leuchte mit allen Bedienelementen und Komponenten vertraut.
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse eine sichere Handhabung verhindern, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder angewiesen von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nicht in Kinderhände gelangen. Kinder können die Gefahren beim Umgang mit elektrischen Geräten nicht erkennen.
- Der Akku ist vor dem ersten Gebrauch zu 80–90 % aufgeladen, sollte jedoch vor der ersten Verwendung vollständig geladen werden.
- Das Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Micro-USB-Kabel geladen werden.
- Achten Sie darauf, dass das Micro-USB-Kabel nicht an scharfen Kanten oder heißen Oberflächen beschädigt wird. Wickeln Sie das Kabel vor der Verwendung vollständig ab.

- Der Akku der Leuchte muss geladen gehalten werden, um eine Spannungsabsenkung unter die Mindestschwelle zu vermeiden. Laden Sie die Leuchte daher mindestens alle drei Monate, auch wenn Sie sie nicht benutzen.
- Laden Sie die Leuchte nur in Innenräumen bei Temperaturen zwischen 5 °C und 45 °C auf.
- Wenn die Leuchte nicht leuchtet oder nur schwach leuchtet, laden Sie sie sofort auf.
- Sollte der Akku während der Garantiezeit aufgrund der Nichteinhaltung der oben genannten Vorschriften beschädigt oder zerstört werden, wird die Reklamation nicht anerkannt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- Werfen Sie die Leuchte nicht ins Feuer und zerlegen Sie sie nicht.
- Schützen Sie das Produkt vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit. Tauchen Sie es niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die LED-Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Befestigen Sie den Haken nicht an heißen Gegenständen.

VERWENDUNG

EINSCHALTEN / AUSSCHALTEN



- Durch Drücken des ON/OFF-Schalters wird das Frontlicht eingeschaltet.
- Durch erneutes Drücken des ON/OFF-Schalters erlischt das Frontlicht und das Seitenlicht wird eingeschaltet.

AUFLADEN

- Das Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Micro-USB-Kabel geladen werden.
- Achten Sie darauf, dass das Micro-USB-Kabel nicht an scharfen Kanten oder heißen Oberflächen beschädigt wird. Wickeln Sie das Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- Während des Ladevorgangs blinken die fünf grünen LED-Leuchten auf der Rückseite der Leuchte nacheinander.
- Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle fünf grünen LED-Leuchten dauerhaft.



REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche der Leuchte keine scheuernden Reinigungsmittel oder organischen Lösungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen könnten. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem fusselfreien, trockenen Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch.
- Im Falle einer Garantier Reparatur wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben; dieser sorgt für die Reparatur im autorisierten Servicezentrum. Für Reparaturen nach Ablauf der Garantie wenden Sie sich bitte direkt an den autorisierten Service.

UMWELTSCHUTZ



- Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Produkt oder in den Begleitunterlagen bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung, Wiederverwertung und Recycling bringen Sie diese Geräte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. Alternativ können Sie in einigen Ländern Ihre

Altgeräte beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts an den örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Erhalt wertvoller natürlicher Ressourcen bei und helfen, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Art von Abfall können gemäß den nationalen Vorschriften Geldbußen verhängt werden.